

I bfi \Y']b'Dcnni c`]. 'J i`_UbVYXfc\i b[
XYf'D\`Y[fÄ]gW\Yb': Y`XYf']bhYbg]j]Yfh
g]W\

9]b'5fh]_Y`ØVYf'X]Y'I bfi \Yb'Ua`'7Ua`d]: `Y[fY]'b'≠U`]Ybž
k c`9fXVYVYb`X]Y`6Yk c\`bYf'ni a`'B UW\XYb_Yb'ØVYf'Y]bY
l a g]YX`i b[`Vf]b[Yb"

≠`XYb`Ymhyb`A cbUHyb`\UVYb`X]Y`D\`Y[fÄ]gW\Yb': Y`XYf']b'≠U`]Ybž
9i fcdUg`[YZ\`f]W\ghYa`'J i`_Ubž`ZØf`Yf\YV`]W\Y`6Ygcf[b]g
[Ygcf[h"8]YgY`FY[]cbž`VY_Ubbh`ZØf`]\fY`VYY]bXfi W_YbXYb
j i`_Ub]gW\Yb`@UbXgW\UZhYb`i bX`\]ghcf]gW\Y`Fi]bYbž`k]fX`j cb
ghY][YbXYb`9fXVYVYbU_h]j]hAhYb`i bX`Y]bYa`k]ggYbgW\UZh]W\Yb
GhFY]hi a`X]Y`ni`_ØbZh][Y`6YXfc\i b[`Xi fW\`XYb`J i`_Ub`[YdfÄ[h"

8]Y`5bk c\`bYf']b'Dcnni c`]gY\Yb`g]W\`ni bY\`a YbX`a]h`XYf`FYU`]hAh
_cbZfcbh]Yfhž`XUgg`]\f`<Y]a Uhc`fhj cb`BUhi f[Yk U`hYb`VYXfc\`h
k]fXž`X]Y`VYfY]hg`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb\Y]hj Yf\YYfYbXY
5i gk]f_i b[Yb`\UhhYb"≠`X]YgYf`FY[]cb`YVYb`Yhk U', "\$\$\$
A YbgW\Yb"G]Y[Yb]Y»Yb`XUg`@VYb`a]h`6`]W`Ui Z`X]Y`a U`Yf]gW\Yb
≠gY`b`7Udf]i bX`gW]U``YXcW`i bhYf`XYa`ghAbX][Yb`GW\UhhYb
Y]bYg`dchYbn]Y`Yb`J i`_UbUi gVfi W\g"8]Y`Øb[ghYb`9fXVYVYbž
XUfi bhYf`Y]bYgž`XUg`a Y\`f`U`g`%) \$\$`A YbgW\Yb`ni f`9j U_i]Yfi b[
nk Ub[ž`\UVYb`X]Y`; Ya Y]bXY`]b`5b[ghi bX`GW\fyW_Yb`j YfgYmh"

8]Y`I bfi \Y`XYf'D\`Y[fÄ]gW\Yb': Y`XYf

K]Y`Y]b`i bk]`_ca`a YbYf`; Ugh[]Vhig]W\`XYf`J i`_Ub`ni`Yf`_YbbYb.
8Yf`6cXYb`\YVhig]W\žk Ä\`fYbX`XYf`K UggYfgd]Y[Y`Ub`XYb
bU\Y[Y`Y[YbYb`5b`Y[YghY`Yb`g]b`h"8f]b[`]W\`_Y]h`]Y[h`]b`XYf
@] Zhž`U`g`a Y\`fYf`K]ggYbgW\UZh`Yf`j cf`Y]bYa`a`Ö[`]W\Yb
5i gVfi W\`k UfbYbž`XYf`_UhUghfcd\`U`Y`: c`[Yb`ZØf`X]Y`FY[]cb

\UVYb`_ÖbbhY"; Ji gYddY`A Ughfc`cFYbncžY]b`ZØ\ fYbXYf
Ji`_Ubc`c[Y`XYg`]hU`]Yb]gWYb`B Uh]cbU`Yb` ðgh]hi hg`ZØf`; Ycd\mg]_
i bX`Ji`_Ubc`c[]Y`fH; J Łž`\Uh`g]W`]b`Y]bYb`ÖZZYbh`]WYb`8]gdi h
a]h`gY]bYf`Y][YbYb`6Y`ÖfXY`Y]b[Y`UggYbž`k Y]`Yf`ZØfW`hYhž`XUgg
X]Y`; YZU\`f`b]W`h`Yfbgh[Ybi [` [Ybca`a`Yb`k]fX"

8]Y`8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y`F]g]_Yb`i bX`7\UbW`bž`X]Y`a]h`XYf
j i`_Ub]gWYb`5_hj]]h`h`j`YfVi`bXYb`g]bXž`]gh[YdfÄ[h`j`cb
A Y]bi b[gj`YfgW`]YXYb`Y]hYb`i bhYf`: cfgW`Yfb`i bX`6Y`ÖfXYb`
9]bYfgY]hg`[]Vh`Yg`9I`dYfhYbž`X]Y`j`cf`Y]bYa`Xfc`YbXYb
_]dddi b_hUfh[Yb`5i`gVfi`W`k`UfbYb`"5bXYfYfgY]hg`[]Vh`Yg
Gh]a`a`Ybž`X]Y`X]Y`; YZU\`fYb`U`g`ØVYfhf]YVYb`UVhi`b`"@ [[]`A`Ubncb]ž
XYf`6Øf[Yfa`Y]ghYf`j`cb`Dcnni`c`ž`ghYW`h`]b`XYf`Nk]W_a`Ø`Y
nk]gWYb`DUb]_a`UWY`i`bX`XYf`FYU`]h`h`j`cf`C`fh`K]f`a`ØggYb
`YfbYbž`a`]h`XYf`6YXfc`i`b[`ni`_cYI]gh]YfYb`ž`Äi » Yfh`Yf`g]W
cdh]a`]gh]gW`"

GhfY]h`i`a`X]Y`9j`U_i]Yfi`b[`gd`ÀbY

8Yf`i`b[Yk]ggY`Ni`ghUbX`i`bX`X]Y`k]XYfgdfØW`]WYb
ðZcfa`Uh]cbYbž`X]Y`j`cb`XYb`6Y`ÖfXYb`Ui`g[Y`Ybž`UggYb`X]Y
6Yj`Ö`_Yfi`b[`fUh`cg`ni`fØW`"K`Ug`d`Ugg]Yfhž`k`Ybb`XYf`Ji`_Ub
hUhg`ÄW`]W`Ui`gVf]W`h3`æ`gW`]a`a`ghYb`: U``_ÖbbhY`g]W`Ui`h
A`Ughfc`cFYbnc`Y]bY`a`Ugg]Y`F]ggV]`Xi`b[`a`]h`XYf`: fY]gYhni`b[
hcl]gWYf`; UgY`i`bX`[`Ø`YbXYf`5gWY`YfY][bYbž`X]Y`X]Y
?ØghYb`]b]Y`]b`8i`b_Y`Y]h`hUi`W`h"

8]Y`9f]bbYfi`b[Yb`Ub`X]Y`9fi`dh]cb`j`cb`%)`' , ž`VY]`XYf`j`]Y`Y
A`YbgWYb`bi`f`a`]h`_bUddYf`B`ch`Yb`h_Ua`Ybž`g]bX`Y]b`gh`ÄbX][Yf
6Y[`Y]hYf`]b`XYb`; YXUb`_Yb`XYf`5bk`c`bYf`"8]Y`Yi`h][Yb
9j`U_i]Yfi`b[gd`ÀbY`g]bX`XUfUi`ZUi`g[Y`Y[hž`]bbYf`U`V`j`cb`+&
Ghi`bXYb`Y]bY`U`VY`A`j``cb`A`YbgWYb`]b`G]WYf`Y]h`ni`Vf]b[Ybž
XcW`j`]Y`Y`6Øf[Yf`ZfU[Yb`g]W`ž`cV`XUg`Ui`gfY]WYb`k]fX"
9fgW`fYW`_YbXY`6Yf]W`hY`ØVYf`j`Yf[Ub[YbY`9j`U_i]Yfi`b[gdfcnYggY
b`Ä`fh`X]Y`Nk`Y]ZY`ž`XUgg`X]Y`A`YbgWYb`VY]`Y]bYa`hUhg`ÄW`]WYb
B`chZU``fYW`hY]h][`Ui`g`]`fYb`K`c`b`i`b[Yb`[Y`Ub[Yb`_ÖbbYb`"

; YfUXY`]b`k]fhgW`UZi`]W`gW`k]Yf][Yb`NY]hYb`[]Vh`Yg

6Øf[Yf]b]h]Uh]j Ybž'X]Y'a Y\ f'9b[U[Ya Ybh]j cb'XYf'bUh]cbU`Yb
FY[]Yfi b['ZcfXYfbž'i a 'X]Y'6YXfc\i b[Yb'XYf'j i `Ub]gWYb
5_h]j]hÅh'Yfbgh'ni 'bY\ a Yb"J]Y'Y'5bk c\ bYf'ZØ\`Yb'g]W`ja 'Gh]W
[Y`UggYbž']bgVYgcbXYfY`XU'XYf'Hci f]ga i g']b'XYf'FY[]cb
ni fØW_[Y\h'i bX'; YgWÅZhY'gW`Y» Yb'a i gghYb" FcggUbU'A Ui fY`]
VYcVUW hYh]a '?YfUa]_[YgWÅZh]\fYf': Ua]]Y'Y]bYb
XfUa Uh]gWYb`l a gUhnfØW_[Ub['j cb`* \$`V]g`+\$`DfcnYbh" `K]f'g]bX
gc'j Yf`]YVh]b`i bgYf`@UbX ž'gU[h'g]Y`i bX`VYhcbh`XUa]h`X]Y
Ya ch]cbU`Y`J YfV]bXi b['XYf'A YbgWYb`ni `]\fYf`<Y]a Uh"

8]Y`k]ggYbgW UZh]WYb`8YVUhhYb`ØVYf`X]Y`ni _ØbZh][Y'6YXfc\i b[
Xi fW`X]Y`D\`Y[fÅ]gWYb': Y`XYf'g]bX`Yb['j YfVi bXYb'a]h`XYf
: fU[Y`XYf`J YfUbhk cfhi b['XYf'6Y\ØfXYb" `K Å\ fYbX`Y]b][Y
K]ggYbgW UZhYf`X]Y'6Yj Ò`_Yfi b['Ui ZfØhhY`b`k c``Ybž'i a`a Ò[`]WY
DfÅj Ybh]cbga U» bU\ a Yb`ni `ZcfW]YfYbž'j Yfgi WYb`X]Y``c`_U`Yb`i bX
bUh]cbU`Yb`Dc`h]_Yfž`Y]bY'6U`UbW`nk]gWYb`G]WYf\Y]h'i bX`XYf
5i ZfYW hYf\U`hi b['XYg`k]fhgW UZh]WYb`@VYbg`]b`XYf'FY[]cb`ni
Z]bXYb"9]b`k Y]hYfYf`K cfØVYf'j]Y`Y]a `l b`_UfYb'g]bXž']ghž`k]Y`X]Y
6Yj Ò`_Yfi b[`]a `BchZU``[YgWØhnh`k YfXYb`_Ubbž`k Ug`X]Y
gYY`]gWY'6Y`Ughi b['XYf'5bk c\ bYf'j YfghÅf`h"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY